

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3 november 2005

**om ändring av beslut 93/195/EEG om djurhälsovillkor och veterinärintyg för återinförsel efter tillfällig export av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang**

[delgivet med nr K(2005) 4186]

(Text av betydelse för EES)

(2005/771/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUTmed beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska  
gemenskapen,med beaktande av rådets direktiv 90/426/EEG av den 26 juni  
1990 om djurhälsovillkor vid förflyttning och import av häst-  
djur från tredje land <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 19 ii, och

av följande skäl:

- (1) Enligt de allmänna reglerna i bilaga II till kommissionens beslut 93/195/EEG <sup>(2)</sup> är återinförseln efter tillfällig export av hästar som registrerats för kapplöpningar, tävlingar och kulturevenemang begränsad till hästar som vistats mindre än 30 dagar i något av de tredjeländer som förtecknas i samma grupp i bilaga I till det beslutet.
- (2) Registrerade hästar som deltar i Olympiska spelen, i uttagningar till dessa och i Paralympiska spelen kommer att stå under veterinär övervakning av de behöriga myndigheterna i det tredjeland som står som värd och av arrangören, Internationella ridsportsförbundet (International Federation for Equestrian Sports).
- (3) Eftersom den veterinära övervakningen är omfattande och hästarna hålls isolerade från djur med lägre hälsostatus, bör den tid som medges för tillfällig export förlängas till högst 90 dagar, och bestämmelser om djurens hälsa och veterinärintyget bör i enlighet med detta fastställas för återinförseln av registrerade hästar efter tillfällig export för deltagande i Olympiska spelen, inklusive uttagningar till dessa, och Paralympiska spelen.

(4) Beslut 93/195/EEG bör därför ändras i enlighet med detta.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Beslut 93/195/EEG skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall följande strecksats läggas till:

”— som har deltagit i Olympiska spelen, i uttagningar till dessa eller i Paralympiska spelen och uppfyller kraven i ett hälsointyg som utformats enligt förslaget i bilaga IX till detta beslut.”

2. Texten i bilagan till det här beslutet skall läggas till som bilaga IX.

*Artikel 2*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 3 november 2005.

*På kommissionens vägnar*

Markos KYPRIANOU

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 224, 18.8.1990, s. 42. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/68/EG (EUT L 139, 30.4.2004, s. 320).

<sup>(2)</sup> EGT L 86, 6.4.1993, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/605/EG (EUT L 206, 9.8.2005, s. 16).

## BILAGA

## "BILAGA IX

## HÄLSOINTYG

för återinförsel efter tillfällig export under högst 90 dagar av hästar som registrerats för deltagande i Olympiska spelen, i uttagningar till dessa eller i Paralympiska spelen

Intygets nummer: .....

Evenemang:	OS-uttagning i .....	( <sup>1</sup> )
	Olympiska spelen i .....	( <sup>1</sup> )
	Paralympiska spelen i .....	( <sup>1</sup> )

Exportörande tredjeland: .....  
(land)

Ansvarigt ministerium: .....  
(ministerium)

## I Identifiering av hästen

a) Identifikationshandlingens nummer: .....

b) Godkänd av: .....  
(behörig myndighet)

## II Hästens ursprung

Hästen skall sändas från: .....  
(avsändningsort)

till: .....  
(bestämmelseort)

med flyg (<sup>1</sup>): .....  
(avgångsnummer)

med vägtransport (<sup>1</sup>): .....  
(registreringsnummer)

Leverantörens namn och adress: .....

Mottagarens namn och adress: .....

## III Hälsouppgifter

Undertecknad intygar att den häst som beskrivits ovan uppfyller följande krav:

- Den kommer från ett land där följande sjukdomar omfattas av anmälningsplikt: afrikansk hästpest, beskällarsjuka (dourine), rots, hästencefalomyelit (alla sorter inklusive venezuelansk hästencefalomyelit), infektiös anemi, vesikulär stomatit, rabies, mjältbrand.
- Den har undersökts i dag och visar inte några kliniska tecken på sjukdom (<sup>2</sup>).
- Den är inte avsedd för slakt inom ramen för något nationellt program i syfte att utrota smittsamma eller infektiösa sjukdomar.
- Sedan den fördes in i avsändarlandet har den vistats på anläggningar som stått under veterinär övervakning och hållits i avskilda stallar utan att komma i kontakt med hästdjur med lägre hälsostatus, förutom under tävlingar.

- e) Den kommer från ett tredjeland eller, om landet officiellt är indelat i regioner i enlighet med gemenskapslagstiftningen, från en del av detta tredjeland där
- i) venezuelansk hästencefalomyelit inte har förekommit under de senaste två åren,
  - ii) beskillarsjuka (dourine) inte har förekommit under de senaste sex månaderna,
  - iii) rots inte har förekommit under de senaste sex månaderna.
- f) Den kommer inte från ett tredjeland eller från en del av ett tredjeland där det i enlighet med gemenskapslagstiftningen anses förekomma afrikansk hästpest.
- g) Den kommer inte från en anläggning som omfattas eller har omfattats av förbud som utfärdats av djurhälsoskäl och har inte varit i kontakt med hästdjur från en anläggning som belagts med ett förbud av djurhälsoskäl, i vilket följande villkor anges:
- i) Om inte alla djur av arter som är mottagliga för en eller flera av nedanstående sjukdomar flyttades från anläggningen skall förbudet
    - i fråga om vesikulär stomatit ha gällt i sex månader,
    - i fråga om hästencefalomyelit ha gällt under sex månader räknat från och med den dag då de hästdjur som led av sjukdomen slaktades eller flyttades från anläggningen,
    - i fråga om infektiös anemi ha gällt under den period som krävs för att utföra två Coggins-test med negativt resultat, med tre månaders mellanrum mellan det första och det andra provet som togs på de djur som återstod efter det att de infekterade djuren hade slaktats,
    - i fråga om rabies ha gällt en månad räknat från det senast konstaterade fallet,
    - i fråga om mjältbrand ha gällt under 15 dagar räknat från det senast konstaterade fallet.
  - ii) Om alla djur av sådana arter som är mottagliga för sjukdomen har slaktats eller flyttats från anläggningen skall förbudet gälla i 30 dagar räknat från och med den dag då anläggningen rengjordes och desinficerades efter det att djuren hade destruerats eller flyttats, utom när det gäller mjältbrand då förbudet skall gälla i 15 dagar.
- h) Den har inte, så vitt jag vet, varit i kontakt med hästdjur som lider av en infektiös eller smittosam sjukdom under de 15 dagarna närmast före upprättandet av denna deklaration.

#### IV Uppgifter om vistelse och karantän

- a) Hästen fördes in i avsändarlandet den ..... (datum).
- b) Hästen anlände till avsändarlandet antingen från en medlemsstat i Europeiska unionen<sup>(1)</sup> eller från .....<sup>(1)</sup> (namnet på det land från vilket hästen anlände till exportlandet), vilket är ett av de länder som anges under samma sanitära grupp i bilaga I till beslut 2004/211/EG.
- c) Hästen fördes in i avsändarlandet under minst lika stränga djurhälsovillkor som dem som fastställs i detta intyg.
- d) I den mån det är möjligt att konstatera, och i enlighet med den bifogade försäkran (som utgör en del av intyget) som ställts ut av hästägaren<sup>(1)</sup> eller av hästägarens ombud<sup>(1)</sup>, har hästen inte vistats utanför Europeiska unionen under en sammanhängande period på 90 dagar eller mer, inräknat den dag till vilken hästens återkomst i enlighet med detta intyg fastställdes, och den har inte vistats utanför något av de länder som avses ovan.

V Hästen kommer att sändas i ett fordon som rengjorts och desinficerats i förväg med ett desinfektionsmedel som är officiellt godkänt i avsändarlandet, och fordonet kommer att vara utformat på ett sådant sätt att varken spillning, strö eller foder kan falla ut under transporten.

VI Intyget är giltigt under 10 dagar.

Datum	Ort	Den officiella veterinärens stämpel och underskrift <sup>(3)</sup>

Namn med versaler och befattning:

---

### FÖRSÄKRAN

Undertecknad .....  
(texta namnet på ägaren <sup>(1)</sup>, eller dennes ombud <sup>(1)</sup>, till den häst som beskrivs ovan)

intygar följande:

- Hästen kommer att sändas direkt från avsändningsanläggningen till mottagningsanläggningen utan att komma i kontakt med andra hästdjur med annan hälsostatus.
- Hästen kommer endast att flyttas mellan sådana anläggningar som står under tillsyn av de behöriga centrala myndigheterna i avsändarlandet.
- Hästen avsändes från en medlemsstat i Europeiska unionen den ..... (datum).

..... , .....  
(Ort och datum) (Underskrift)

<sup>(1)</sup> Stryk det som inte gäller.

<sup>(2)</sup> Detta intyg måste utfärdas den dag då djuret lastas för transport till EU eller sista arbetsdagen före lastningen.

<sup>(3)</sup> Stämpeln och namnteckningen skall ha en annan färg än den tryckta texten."